

# QLOCKTWO<sup>®</sup> CLASSIC

Наслаждайтесь временем

## Руководство пользователя



Для длительной исправной работы устройства и надлежащих условий эксплуатации внимательно изучите данное руководство по безопасному использованию QLOCKTWO CLASSIC. Руководство также доступно в Интернете: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Information

### 1. Инструкции по технике безопасности



перед сборкой и использованием часов во избежание травм и материального ущерба внимательно ознакомьтесь с Руководством.

#### 1.1 Комплект поставки

После распаковки проверьте комплект поставки, см. шаблон сборки. В случае отсутствия или дефектов деталей обратитесь к вашему специализированному дилеру.

#### 1.2 Транспортировка и хранение

**ВАЖНО** Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Используйте только оригинальную упаковку.
- Во время транспортировки не допускайте ударного, вибрационного воздействия и тряски.
- Храните в сухом помещении с низким уровнем влажности при комнатной температуре.

#### 1.3 Место сборки

**ВАЖНО** Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Не используйте часы в помещениях с высокой влажностью (например ванных комнатах).
- Часы должны находиться вне досягаемости для детей и животных.
- Не используйте в качестве подставки для часов жесткие диски, компьютеры, мобильные телефоны, кредитные карты и другие электронные компоненты, чувствительные к магнитам, а также не ставьте часы рядом с ними.

- Выбирайте для монтажа на основу стабильное, нескользящее и устойчивое основание.
- Положение часов QLOCKTWO CLASSIC должно обеспечивать их устойчивость при случайных толчках или натяжении кабеля.
- Не допускайте прямого воздействия источников теплового излучения, например радиаторов.
- Не допускайте попадания прямых солнечных лучей.

#### 1.4 Чистка

Передняя панель крепится к корпусу с помощью магнитов и снимается перед чисткой.

##### Демонтаж и замена передней панели:

**ВАЖНО** Для всех передних панелей из нержавеющей стали: Работайте в хлопковых перчатках (комплект поставки).

→ Осторожно снимите переднюю панель с корпуса.

→ Перед чисткой положите ее на чистую ровную поверхность.

→ После чистки аккуратно установите переднюю панель на фронтальную поверхность корпуса.

**ОСТОРОЖНО** Ткань для полировки и растворители (например скипидар или бензол) и моющие средства со спиртом могут повредить поверхность.

##### Передняя панель из акрилового стекла (QOLOR):

- Удалите незначительные загрязнения салфеткой из микрофибры (входит в комплект поставки).
- Удалите сильные загрязнения подходящим моющим средством для акрилового стекла или мягкой тканью и водой с небольшим количеством моющего средства для посудомоечных машин.

##### Передняя панель из матированной нержавеющей стали (FULL METAL):

- Удалите незначительные загрязнения салфеткой из микрофибры (входит в комплект поставки).
- Удалите сильные загрязнения подходящим средством для очистки нержавеющей стали.

**Передняя панель из нержавеющей стали с покрытием (BLACK-, WHITE-, RED-, GREY PEPPER, HAZELNUT):** Удалите загрязнения с помощью мягкой ткани и воды, содержащей небольшое количество моющего средства для посудомоечных машин.

**Передняя панель GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM, RUST, RAW IRON, VINTAGE COPPER, COPPER:** Аккуратно удалите пыль с поверхности мягкой, сухой и чистой хлопковой тканью или щеткой с мягкой щетиной, не прикладывая усилия (GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM).

#### 1.5 Ремонт и обслуживание

Не пытайтесь чинить или разбирать часы QLOCKTWO CLASSIC самостоятельно.

По вопросам обслуживания и ремонта обращайтесь к специализированному дилеру или. Контакты см. на последней странице Руководства.

#### 1.6 Гарантия

Гарантия действительна в течение двух лет. Используйте часы QLOCKTWO CLASSIC только в сочетании с оригинальными аксессуарами. Несоблюдение указаний данного Руководства, а также разборка, внесение изменений или доработок в конструкцию QLOCKTWO CLASSIC ведет к аннулированию данной гарантии.

#### 1.7 Утилизация

**ВАЖНО** Неправильная утилизация является причиной загрязнения окружающей среды.



**Электроприборы:** Не допускается утилизация электроприборов вместе с бытовым мусором. Соблюдайте требования местных нормативных актов в сфере утилизации. Официальные продавцы обязаны принимать приборы обратно.



**Нержавеющая сталь:** Компоненты из нержавеющей стали следует утилизировать в виде металлолома. Нержавеющая сталь – это ценное сырье, пригодное для повторного использования.

## 2. Сборка и подключение

QLOCKTWO CLASSIC предназначены для монтажа на основу и стену.



### **ВНИМАНИЕ** Электричество может привести к серьезным травмам и смертельному исходу.

- При отключении прибора от источника электропитания держитесь за штекер.
- Схема прокладки кабелей должна исключать их загибы, захваты, а также возможность падения в результате зацепления за них.
- Перед тем как включить кабель в источник питания выполните его визуальный осмотр на наличие дефектов. В случае обнаружения дефекта не подключайте QLOCKTWO CLASSIC к источнику питания.
- Подключение к источнику электропитания должен выполнять только электрик.
- Перед монтажом на стену отключите электропитание и убедитесь в отсутствии напряжения.
- Следите за соблюдением требований к электропитанию, см. Раздел 4, «Технические данные».
- Не прикасайтесь к кабелям и штекерам мокрыми руками.

**ВАЖНО** Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Аккуратно вставьте штекер miniUSB в соответствующий разъем на задней поверхности корпуса.
- Для всех передних панелей из нержавеющей стали: Работайте в хлопковых перчатках (комплект поставки).
- Передняя панель из акрилового стекла: Передняя панель крепится к корпусу с помощью магнитов. Снимайте защитную пленку, только сняв переднюю панель с корпуса. Положите переднюю панель на чистую ровную поверхность, медленно снимите защитную пленку, потянув за один угол, затем закрепите переднюю панель на часах.

### 2.1 Монтаж на основу

**ВАЖНО** Часы QLOCKTWO CLASSIC с передней панелью GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM не предназначены для монтажа на основу.

См. шаблон монтажа, Рис. 1 – 3.

### 2.2 Монтаж на стену

**ВАЖНО** Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать повреждения устройства:

- Вкручивайте крепежный винт на задней поверхности корпуса только вручную, не используйте инструменты.
- Учитывайте допустимую нагрузку на стену установки и подбирайте подходящие крепежные средства, например, дюбели и винты для кладки.
- Рядом с высверленными отверстиями не должна проходить проводка.
- Если при навешивании часов QLOCKTWO CLASSIC на настенный держатель ощущается сопротивление (например, из-за неверно расположенных кабелей), не нажимайте на часы QLOCKTWO CLASSIC и не приводите их в правильное положение с усилием.

#### **Электропитание через стеновое подключение:**

Монтаж на стену и подключение к источнику электропитания представлены в шаблоне монтажа на Рис. 1 – 10.

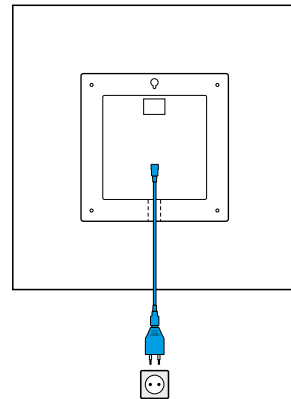
#### **Электропитание через сетевую штепсельную розетку:**

Монтаж на стену представлен в шаблоне монтажа на Рис. 1 – 10.

Подключение к источнику электропитания такое же, как и при монтаже на основу, см. шаблон монтажа, Рис. 1 и 3

→ Пропустите электрический провод через кабельный канал настенного держателя.

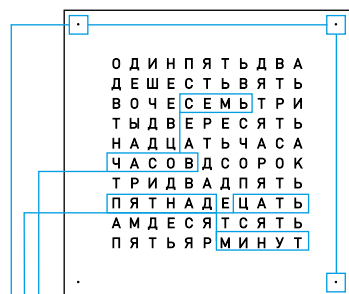
Если при навешивании электрический провод проходит между настенным держа телом и корпусом, то его можно линейкой вернуть в кабельный канал.



### 3. Функции и элементы управления

#### Отображение времени и элементы управления

Показано время: 07:18

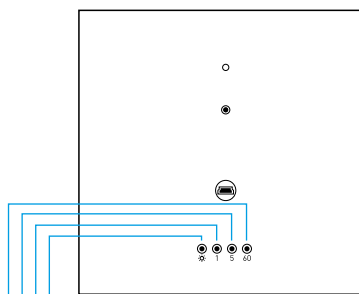


Отображение часа  
Устанавливается кнопкой [60]

Отображение 5-минутных интервалов  
Устанавливается кнопкой [5]

Каждая светящаяся точка  
= задержка в 1 минуту  
Настраивается кнопкой [1]

#### Элементы управления



Кнопка [☀]  
Настройка яркости

Кнопка [1]  
1-минутный интервал

Кнопка [5]  
5-минутный интервал

Кнопка [60]  
Часовой интервал

### 3.2 Указания по настройке

При некоторой сноровке QLOCKTWO CLASSIC можно настроить и с фронтальной стороны.

Для сброса на ноль внутреннего счетчика секунд используйте кнопку минут [1]. Это позволяет установить время с точностью до секунды.

#### Включение и выключение второго дисплея:

Секунды отображаются большими цифрами на передней панели.

→ Включение отображения секунд: Удерживайте кнопку [☀] в течение прибл. 1 секунды.

→ Выключение отображения секунд: Нажмите любую кнопку.

#### Настройка яркости:

В «Автоматическом режиме» (заводская настройка) яркость автоматически настраивается по окружающему свету. Яркость можно также настроить вручную.

→ Нажмите кнопку [☀] несколько раз.

Настройки будут переключаться в следующем порядке:

- Максимальная яркость
- Сильная яркость
- Средняя яркость
- Низкая яркость
- «Автоматический режим» (минутные точки мигают в углах)

### 3.3 Замена передней панели

Форма букв на передней панели зависит от языка. Передние панели являются сменными аксессуарами и доступны для отдельных языков.

#### Доступные на момент издания языки:

**AR** Арабский (цвета можно изменять только для того же языка)  
**CA** Каталонский  
**CH** Немецкий (Швейцария)  
**CN** Китайский (стандартизированный/традиционный)  
**CZ** Чешский  
**D2** Немецкий (альтернативный вариант отображения)  
**D3** Немецкий (швабский диалект)  
**D4** Немецкий (альтернативный вариант отображения)  
**DE** Немецкий  
**DK** Датский  
**E2** Английский (альтернативный вариант отображения)  
**EN** Английский

**ES** Испанский  
**FR** Французский  
**GR** Греческий  
**HE** Иврит  
**IT** Итальянский  
**JP** Японский  
**NL** Нидерландский  
**NO** Норвежский  
**PE** Португальский  
**RO** Румынский  
**RU** Русский  
**SE** Шведский  
**TR** Турецкий

#### Настройка языка:

После замены передней панели нужно установить соответствующий язык с помощью клавиш на задней части корпуса:

- Нажмите кнопки [⌘] и [60] одновременно (прибл. 3 секунд).  
Установленный язык отображается заглавными буквами.
- Нажимайте кнопку [⌘] многократно до тех пор, пока не появится версия на нужном языке.
- Нажмите кнопку [60], чтобы сохранить настройку языка.

### 3.4 Перебой в питании

При перебое в питании показ времени будет продолжаться в течение прибл. 24 часов. Текущее время будет показано автоматически при восстановлении электропитания.

### 3.6 Настройка времени с помощью приложения

Время дня можно легко и с точностью до секунды перенести на QLOCKTWO CLASSIC с помощью большинства смартфонов, используя бесплатную программу FLASHSETTER. Дополнительные сведения см. на веб-сайте: [www.qlocktwo.com/flashsetter](http://www.qlocktwo.com/flashsetter)

### 4. Технические данные

Модель:	QLOCKTWO CLASSIC
Размеры QLOCKTWO CLASSIC (В × Ш × Г):	450 × 450 × 22 мм
Размеры настенного кронштейна (В × Ш × Г):	240 × 240 × 25 мм
Размеры зажима из акрилового стекла (В × Ш × Г):	140 × 140 × 20 мм
Вес:	ок. 4,8 кг
Температура окружающей среды:	от +15 °C до +30 °C
Сетевой блок USB, вход:	110 В 240 В ~ 50/60 Гц, 200 мА
Сетевой блок USB, выход:	5 V --- 1 A
QLOCKTWO CLASSIC, вход:	5 V --- 550 mA
Потребляемая мощность:	2–3 Вт
Точность хода:	± 8 секунд в месяц



Возможность ошибок в технических данных и внесение в устройство изменений исключена. Компания не несет ответственности за опечатки и ошибки.

### 5. Аксессуары

Передняя панель разных цветов, на разных языках и из разных материалов, а также цветные текстильные кабели. Дополнительную информацию можно получить у специализированного дилера или на сайте: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)

B&F Manufacture GmbH & Co. KG  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)

18.35.02CV4.GA.B.RU.02